

PEYRESTORTES (nom correct: PARETSTORTES)

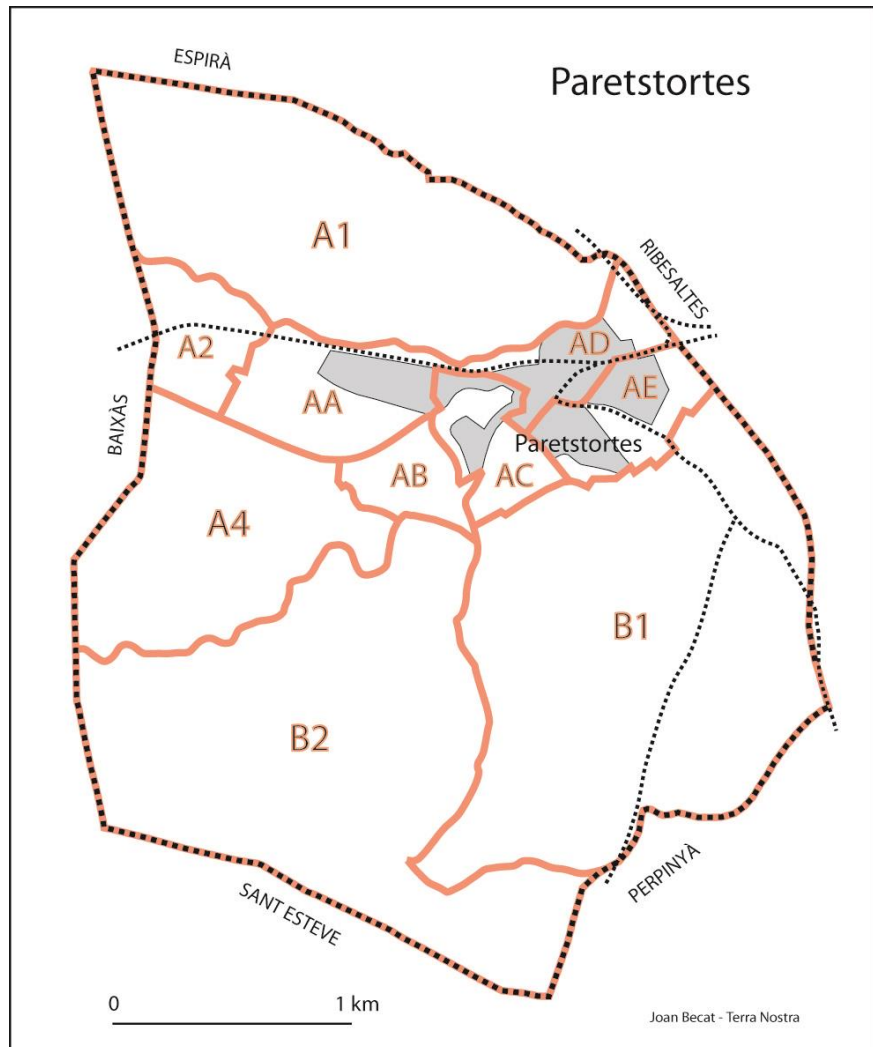
Région historique du Roussillon

Cadastre corrigé le 22 mars 2005 à la mairie, à l'initiative de la commune. Maire: Henri BAPTISTE.
Commission municipale: Henri BAPTISTE, maire, Georges BARRIÈRE, Jacqueline BATLLE,
Jean-Pierre GONZALEZ, Andreu MAURY.

Expert: Joan BECAT, Études Catalanes, Université de Perpignan.

L'Institut Géographique National (IGN, Paris) a corrigé la toponymie de Peyrestortes sur son portail internet GEOPORTAIL et sur sa carte au 1:25.000 *Perpignan n°2548 OT*.

Note: Vous trouverez l'ensemble des toponymes de Peyrestortes avec leur graphie catalane correcte dans l'Atlas toponímic de Catalunya Nord - Atlas toponymique de Catalogne Nord, éd. Terra Nostra, Prades, 2015, 2 volumes, 970p.



TOPONYMES ET FEUILLES CADASTRALES	NOM SUR LE CADASTRE ANTÉRIEUR	NOM SUR LE CADASTRE ACTUEL CORRIGÉ	NOM SUR GEOPORTAIL (portail cartographique de l'IGN)
Noms de sections cadastrales			
AB/A4	Aleaux	els Alous	els Alleus
AD	la Carbone	la Carbona	-
A2	Coume Clare	Coma Clara	-

B2	Coume de la Banessy	Coma de la Baneci	Coma de la Baneci
A1	Le Cornet	el Cornet	el Cornet
AA/AC	Coste Rousse	Costa Rossa	Costa Rossa
AC/AE/B1	Le Dèvez	el Devès	el Devès
B1	La Donne Morte	la Dona Morta	la Dona Morta
AC	Las Faichettes	les Feixetes	-
A1	La Mouillaque	la Mollaca	la Mollaca
B2	Le Pilou Roux	el Piló Roig	el Piló Roig
B1	Planals de las Basses	Planals de les Basses	Planals de les Basses
B2	Planals de las Basses Ouest	Planals de les Basses Ouest	-
AB/B2	Al Puig de l'Agle	el Puig de l'Agla	Puig de l'Àliga
A1	Las Sèdes	les Sedes	les Sedes
Autres noms de lieu			
A1	-	-	Serrat de les Sedes
B2	-	-	Coma del Ferriol
Eau			
B1	Agouille Capdal	Agulla Capdal	-
A1	Agouille de la Mouillaque	Agulla de la Mollaca	-
B1	Agouille d'en Francou	Agulla d'en Francó	Agulla d'en Franco
A2	Ravin de Coume Clare	Còrrec de Coma Clara	-
B1/B2	Ravin de la Coume de la Banessy	Còrrec de la Coma de la Baneci	-
B2	Ravin de la Coume del Ferréol	Còrrec de la Coma del Ferriol	-
B2	Ravin de la Coume del Lloup	Còrrec de la Coma del Llop	-
A1/A2	-	Còrrec del Cornet	-
B1/B2	Ravin de la Llabanère	Còrrec de la Llavanera	-
B1	Ravin du Bougalla	Còrrec del Bogallar	-
A3	Ravin du Gourg del Mourté	Còrrec del Gorg del Morter	-

A2/B2	Ravin du Gourg del Mourté	Còrrec del Gorg del Morter ou dels Oms	-
B2	Ravin du Puig de l'Agle	Còrrec del Puig de l'Agla	-
A4	Ravin des Aleaux	Còrrec dels Alous	-
A1/A2	Ravin des Avents	Còrrec dels Avencs	Còrrec dels Avencs
A4	Ravin du Gourg del Mourté	Còrrec dels Oms	Còrrec dels Oms
B1/B2	-	-	la Llavanera
Voies et chemins			
B2	Sentier de Baixas au Vernet	Camí de Baixas au Vernet	-
AE/B1	Chemin rural	CR dit Camí de la Creu	-
A1	CR n°1 du Cornet à Peyrestortes	VC n°7 dit Camí del Cornet	-
B1/B2	Sentier de Peyrestortes à Saint-Estève	Camí del Planal de les Basses	-
A1	Sentier d'Espira-de-l'Agly à Baixas	Camí d'Espira à Baixàs	-
B1/B2	CV n°1 de Peyrestortes à Saint-Estève	VC n°1 Camí de Sant Esteve	-
AA/ABA2/A4	CR de traverse n°2 de Baixas à Peyrestortes	CR n°2 Travessa de Baixàs	-